

nacional, en particular les decisions d'aplicació dels articles 6, 12 i 17 del Protocol de Kyoto, la normativa comunitària i la normativa nacional.

b) Suposi una modificació d'aspectes bàsics del projecte que evidenciïn una falta d'identitat entre aquest i les dades consignades en l'informe de participació voluntària.

**Article 12.** *Procediment per al seguiment i la verificació en el marc dels projectes d'aplicació conjunta en el territori espanyol.*

El seguiment i verificació dels projectes del mecanisme d'aplicació conjunta que es realitzin en el territori espanyol han de respectar els procediments de seguiment i verificació que estableix el Comitè de Supervisió de l'article 6 del Protocol de Kyoto, i els han de portar a terme les entitats independents acreditades per aquest.

**Article 13.** *Aplicació de les directrius de doble comptabilitat.*

La comptabilització de les URE resultants de projectes d'aplicació conjunta en el territori espanyol s'ha de fer d'acord amb el que disposa la Decisió de la Comissió 2006/780/CE, de 13 de novembre, relativa a la forma d'evitar el doble còmput de les reduccions d'emissions de gasos d'efecte hivernacle en el règim comunitari de comerç de drets d'emissió en relació amb activitats de projectes derivats del Protocol de Kyoto de conformitat amb la Directiva 2003/87/CE, o normativa internacional o comunitària que la substitueixi, desplegui o completi.

**Disposició transitòria única.** *Validesa dels projectes prèviament aprovats.*

Els informes de participació voluntària de l'autoritat nacional designada espanyola aprovats abans de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret es consideren vàlids en els termes que s'hi recullen.

**Disposició final primera.** *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de les competències que atribueix a l'Estat l'article 149.1.13a i 23a de la Constitució espanyola en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica i legislació bàsica sobre protecció del medi ambient.

**Disposició final segona.** *Habilitació per al desplegament reglamentari.*

S'habilita el ministre de Medi Ambient per dictar, en l'àmbit de les seves competències, totes les disposicions que siguin necessàries per desplegar i aplicar aquest Reial decret.

**Disposició final tercera.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Palma de Mallorca, 20 de juliol de 2007.

JUAN CARLOS R.

La vicepresidenta primera del Govern  
i ministra de la Presidència,

MARÍA TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA SANZ

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**14101** *APLICACIÓ provisional de l'Acord entre el Regne d'Espanya i la República de Colòmbia sobre el lliure exercici d'activitats remunerades per a familiars dependents del personal diplomàtic, consular, administratiu i tècnic de missions diplomàtiques i oficines consulars, fet a Madrid el 21 de juny de 2007. («BOE» 175, de 23-7-2007.)*

### ACORD ENTRE EL REGNE D'ESPANYA I LA REPÚBLICA DE COLOMBIA SOBRE EL LLIURE EXERCICI D'ACTIVITATS REMUNERADES PER A FAMILIARS DEPENDENTS DEL PERSONAL DIPLOMÀTIC, CONSULAR, ADMINISTRATIU I TÈCNIC DE MISSIONS DIPLOMÀTIQUES I OFICINES CONSULARS

El Regne d'Espanya i la República de Colòmbia, d'ara endavant denominats les parts, amb la voluntat de permetre el lliure exercici d'activitats remunerades, sobre la base d'un tractament recíproc, als familiars dependents a càrrec dels empleats de les missions diplomàtiques, oficines consulars i representacions permanents davant organitzacions internacionals d'una de les parts, destinats en missió oficial al territori de l'altra part, acorden:

**Article 1.** *Objecte de l'Acord.*

Els familiars dependents del personal diplomàtic, consular, administratiu i tècnic de les missions diplomàtiques i oficines consulars de la República de Colòmbia a Espanya i d'Espanya a la República de Colòmbia, queden autoritzats per exercir activitats remunerades a l'Estat receptor, en les mateixes condicions que els nacionals de l'Estat esmentat, una vegada obtinguda l'autorització corresponent de conformitat amb el que disposa aquest Acord. Aquest benefici s'ha d'estendre igualment als familiars dependents de nacionals colombians o espanyols acreditats davant organitzacions internacionals amb seu a qualsevol dels dos països.

**Article 2.** *Familiars dependents.*

Per als fins d'aquest Acord s'entenen per familiars dependents:

a) Cònjuge, sempre que no hagi recaigut un acord o declaració de nul·litat del vincle matrimonial, divorci o separació legal, o bé parella amb la qual es mantingui una unió anàloga a la conjugal, inscrita i en vigor en un registre públic que s'estableix a aquests efectes en una de les parts.

b) Fills solters menors de 21 anys que visquin a càrrec dels seus pares, o menors de 23 que cursin ensenyaments que condueixen a l'obtenció d'un títol oficial en centres d'ensenyament superior i,

c) Fills solters que visquin a càrrec dels seus pares i tinguin alguna incapacitat física o mental.

**Article 3.** *Activitats laborals.*

1. No hi ha restriccions sobre la naturalesa o classe d'ocupació que es pugui dur a terme. Tanmateix, s'entén que en les professions o activitats en què es requereixin qualificacions especials, és necessari que el familiar dependent compleixi les normes que regeixen l'exercici d'aquestes professions o activitats a l'Estat receptor.

2. L'autorització es pot denegar en aquells casos en què, per raons de seguretat, exercici del poder públic o

salvaguarda dels interessos de l'Estat o de les administracions públiques, només es puguin ocupar nacionals de l'Estat receptor.

#### Article 4. *Sol·licitud d'autorització.*

La sol·licitud d'autorització per a l'exercici d'una activitat remunerada s'ha de realitzar per la missió diplomàtica respectiva mitjançant nota verbal davant el Ministeri de Relacions Exteriors. Aquesta sol·licitud ha d'acreditar la relació familiar de l'interessat amb l'empleat del qual depèn i l'activitat remunerada que vulgui desenvolupar. Un cop comprovat que la persona per a la qual se sol·licita autorització es troba dins de les categories que defineix aquest Acord, el Ministeri de Relacions Exteriors de l'Estat receptor ha d'informar immediatament i oficialment l'Ambaixada de l'Estat acreditant que el familiar dependent ha estat autoritzat per treballar, subjecte a la legislació pertinent de l'Estat receptor.

#### Article 5. *Immunitat de jurisdicció civil.*

1. Un familiar dependent que gaudeixi d'immunitat de jurisdicció d'acord amb l'article 31 de la Convenció de Viena de Relacions Diplomàtiques o qualsevol altre instrument internacional i que obtingui ocupació a l'empared d'aquest Acord no gaudeix d'immunitat civil ni administrativa respecte de les activitats relacionades amb la seva feina, i queden sotmeses a la legislació i als tribunals de l'Estat receptor en relació amb aquestes.

#### Article 6. *Immunitat de jurisdicció penal.*

2. En cas que un familiar dependent gaudeixi d'immunitat de jurisdicció penal a l'Estat receptor de conformitat amb la Convenció de Viena sobre Relacions Diplomàtiques o qualsevol altre instrument internacional aplicable:

a) L'Estat acreditant ha de renunciar a la immunitat del familiar dependent en qüestió davant la jurisdicció criminal de l'Estat receptor respecte de qualsevol acte o omisió relacionats amb la seva ocupació, excepte en supòsits especials en què l'Estat acreditant consideri que aquesta renúncia sigui contrària als seus interessos.

b) La renúncia a la immunitat de jurisdicció criminal no s'ha d'entendre extensible a l'execució de la sentència, per a la qual cosa es necessita una renúncia específica. En aquests casos, l'Estat acreditant ha d'estudiar detingudament la renúncia a aquesta última immunitat.

#### Article 7. *Legislació aplicable.*

El familiar dependent que desenvolupi activitats remunerades a l'Estat receptor hi té la consideració de resident fiscal i està subjecte a la legislació aplicable en aquest Estat en matèria tributària, laboral i de seguretat social pel que fa a l'exercici d'aquestes activitats.

#### Article 8. *Reconeixement de títols.*

Aquest Acord no implica reconeixement de títols, graus o estudis entre els dos països.

#### Article 9. *Vigència de les autoritzacions.*

L'autorització per exercir una activitat remunerada a l'Estat receptor, obtinguda d'acord amb el procediment que estableix aquest Acord, s'extingeix en un termini màxim de dos mesos des de la data en què l'agent diplomàtic o consular, empleat administratiu o tècnic del qual emana la dependència acabi les seves funcions davant el Govern o Organització Internacional en què es trobi acreditat, sense que el temps que estigui en aquesta situació tingui cap valor ni produïxi cap efecte en sol·licitar permisos de treball i residència regulats amb caràcter general a la normativa de l'Estat receptor.

#### Article 10. *Mesures d'aplicació.*

Les parts es comprometen a adoptar les mesures que siguin necessàries per aplicar aquest Acord.

#### Article 11. *Denúncia de l'Acord.*

Qualsevol de les parts pot denunciar aquest Acord mitjançant notificació a l'altra part, per escrit i per via diplomàtica, de la seva intenció de denunciar-lo. La denúncia té efectes transcorreguts sis mesos a partir de la recepció de la notificació.

#### Article 12. *Aplicació provisional i entrada en vigor.*

Aquest Acord entra en vigor definitiu per a la República de Colòmbia a partir de la data de la signatura.

El Regne d'Espanya aplica provisionalment l'acord des de la data de la signatura i entra en vigor definitiva en la data de la recepció de la comunicació per via diplomàtica del compliment dels requisits interns necessaris perquè entri en vigor definitivament.

Per donar-ne fe, els sotasignats subscriuen aquest Acord.

Fet a Madrid, el dia 21 de juny de l'any 2007, en dos exemplars en castellà, els quals són igualment autèntics.

Pel Regne d'Espanya,

Per la República de Colòmbia,

*Luis Calvo Merino,*

*Martha Noemí Sanín Posada,*

Subsecretari d'Afers Exteriors i  
de Cooperació

Ambaixadora de la República de  
Colòmbia

L'Acord s'aplica provisionalment a partir de 21 de juny de 2007, data de la signatura, segons estableix el segon paràgraf de l'article 12.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 22 de juny de 2007.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas.

## MINISTERI D'ECONOMIA I HISENDA

**14102** *RESOLUCIÓ de 17 de juliol de 2007, de la Direcció General de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, per la qual s'estén la col·laboració social a la presentació electrònica de les sol·licituds de compensació, ajornament o fraccionament de deutes tributaris corresponents a declaracions tributaris la presentació electrònica de les quals sigui obligatòria, així com dels documents que, d'acord amb la normativa vigent, han d'acompanyar aquestes sol·licituds i s'aprova el document normalitzat per acreditar la representació per a la seva presentació per via electrònica en nom de tercers. («BOE» 175, de 23-7-2007.)*

La Llei 11/2007, de 22 de juny, d'accés electrònic dels ciutadans als serveis públics, regula amb caràcter general les relacions electròniques entre les administracions públiques i els ciutadans.